

Industrial valves - Actuators - Part 4: Hydraulic part-turn actuators for industrial valves - Basic requirements

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 15714-4:2009 sisaldab Euroopa standardi FEN 15714-4:2009 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.12.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 21.10.2009.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 15714-4:2009 consists of the English text of the European standard FEN 15714-4:2009.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.12.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 21.10.2009.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
---	--

ICS 23.060.20

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

ICS 23.060.20

English Version

Industrial valves - Actuators - Part 4: Hydraulic part-turn actuators for industrial valves - Basic requirements

Robinetterie industrielle - Actionneurs - Partie 4:
Actionneurs hydrauliques à fraction de tour pour
robinetterie industrielle - Prescriptions de base

Industriearmaturen - Antriebe - Teil 4: Hydraulische
Schwenkantriebe für Industriearmaturen -
Grundanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 12 September 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Classification and designation	5
3.1 General	5
3.2 Action	6
3.3 Valve actuator attachment	6
3.4 Motive energy	6
3.4.1 Operating medium	6
3.4.2 Quality	6
3.4.3 Pressure	6
4 Design requirements	6
4.1 General	6
4.2 Output torques (performance test)	7
4.3 Pressure ratings and endurance	7
4.3.1 Pressure ratings	7
4.3.2 Endurance	7
4.4 Minimum moving pressure	8
4.5 Leakage	8
4.6 Moving time	8
4.7 Angle	9
4.8 Fluid displacement volume	9
4.9 Environmental conditions	9
4.9.1 Ambient temperature	9
4.9.2 Enclosure protection	9
4.9.3 Corrosion protection	9
4.10 Basic design	10
4.10.1 Safety requirements	10
4.10.2 Part-turn valve actuator attachment	10
4.10.3 Pressure connections	11
4.10.4 Fail safe direction for spring return actuators	12
4.10.5 Mechanical safety factors	12
4.11 Position indication	12
4.12 Optional equipment	13
4.12.1 Ancillaries	13
4.12.2 Manual operation	15
4.12.3 End stop adjustment	15
5 Conformity assessment	15
5.1 General	15
5.2 Type tests	16
5.3 Control of production process and quality system	16
6 Marking	17
7 Actuator selection guidelines	18
8 Documentation	18
Annex A (normative) Endurance test procedure	19
A.1 General	19
A.2 Test equipment	19

A.3	Test conditions	19
A.4	Test procedure.....	19
A.4.1	Design life.....	19
A.4.2	Output torque testing.....	19
A.4.3	Pressure testing	19
A.4.4	Hydraulic testing	20
A.5	Acceptance criteria	20
Annex B	(informative) Actuator selection guidelines	21
B.1	General	21
B.2	Selection parameters	21
B.3	Actuator selection	22
B.3.1	General	22
B.3.2	Torque characteristics for rack and pinion or linear helical spline actuators	23
B.3.3	Torque characteristics for scotch yoke actuators (e.g. symmetric system).....	24
	Bibliography.....	25

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This document (EN 15714-4:2009) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2010, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2010.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

1 Scope

This document provides basic requirements for hydraulic part-turn valve actuators, both double acting and single acting, used for on-off and modulating control duties. It includes guidelines, recommendations and methods for enclosure and corrosion protection, control and testing.

It does not apply, to hydraulic actuators that are integral parts of control valves or to electro-hydraulic actuators.

Other requirements or conditions of use different from those indicated in this document should be subject to negotiations between the purchaser and the manufacturer/supplier prior to order.

The terms and definitions applicable to this European Standard are given in EN 15714-1.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12570, *Industrial valves — Method for sizing the operating element*

EN 60529, *Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529:1989)*

EN ISO 228-1, *Pipe threads where pressure-tight joints are not made on the threads — Part 1: Dimensions, tolerances and designation (ISO 228-1:2000)*

EN ISO 5211, *Industrial valves — Part-turn valve actuator attachments (ISO 5211:2001)*

EN ISO 9227, *Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests (ISO 9227:2006)*

ISO 4406, *Hydraulic fluid power — Fluids — Method for coding the level of contamination by solid particles*

ISO 5599-2, *Pneumatic fluid power — Five-port directional control valves — Part 2: Mounting interface surfaces with optional electrical connector*

ASME B1.20.1:1983, *Pipe Threads, General Purpose (Inch)*

3 Classification and designation

3.1 General

Hydraulic part-turn actuators are designated by function, action and interface as detailed below.